

## ПАМЯТКА ТУРИСТА • РЕСПУБЛИКА ПОРТУГАЛИЯ

Ваше Туристическое Агентство: \_\_\_\_\_ Тел.: \_\_\_\_\_

Туроператор/Принимающая сторона: \_\_\_\_\_ Тел.: \_\_\_\_\_

**Географическое положение:** Португалия - государство на юго-западе Европы, расположенное на Пиренейском полуострове. Площадь - 92 тыс. кв. км. На востоке граничит с Испанией. К территории Португалии относятся о. Мадейра и Азорские острова, находящиеся в Атлантическом океане. Расстояние от Лиссабона до Мадейры - 1000 км, до Азорского архипелага - 1500 км. Северная и северо-восточная часть Португалии занята горами. Основная горная система - Серра-да-Эштрела с самой высокой точкой страны - горой Эштрела (1991 м). В центре и на юге - лежит Португальская низменность с пологими равнинами, холмами и низкими горами. Главные реки - Дору (Ду-эро), Тежу (Тахо), Гвадиана.

**Климат:** благодаря близости океана, летом в Португалии нет изнуряющей жары, а зима - теплая. В Алгарве, самой теплой области Португалии, зимняя погода напоминает весеннюю. Там круглый год - бархатный сезон, и в каждом сезоне бывает не менее 3 тыс. солнечных часов. Особенно благоприятные условия - на Мадейре с ее устойчиво мягким климатом в течение круглого года, благодаря теплоте течения Гольфстрим, температура воды на Мадейре даже зимой не опускается ниже +20°C. Средняя температура воздуха в январе +8...15°C, в июле +20...27°C.

**Время:** отстает от московского на 3 ч.

**Столица:** г. Лиссабон. Крупнейшие города - Порту, Коимбра, Брага, Сетубал, Эвора.

**Язык:** национальный язык - португальский. В сфере обслуживания - английский, французский, крайне неохотно используется испанский.

**Население:** около 10,6 млн. человек. Национальный состав: более 90% - португальцы, а также выходцы из бывших колоний (Бразилия, Ангола, Мозамбик).

**Религия:** подавляющее большинство населения - католики.

**Время полета:** Москва - Лиссабон 5 часов 35 мин.

**Правила въезда-выезда:** для въезда на территорию Португалии необходима шенгенская виза. Разрешен беспошлинный ввоз: 200 шт. сигарет, 2 л вина, 1 л крепких напитков, переносных радиоприемников, портативных проигрывателей, пишущих машинок, спортивного инвентаря, предметов и вещей домашнего обихода, продуктов питания в пределах личных потребностей. Ввоз и вывоз иностранной валюты не ограничен (декларация обязательна в случае последующего вывоза валюты из страны), сумму более 500 евро необходимо декларировать. Разрешен вывоз ввезенной валюты, но более 2500 евро можно вывезти только в том случае, если представить доказательства ввоза этой суммы. Туристам сертификат о прививках не требуется. При ввозе домашних животных необходимо предъявить ветеринарное свидетельство международного образца о вакцинации животного и его паспорт, пройти санитарный контроль (в аэропорту Лиссабона), уплатить пошлину на животных.

**Деньги:** денежная единица - евро. Время работы банков с 9:00 до 15:00, кроме воскресенья и праздничных дней. Обменные

пункты в аэропорту и отелях работают круглосуточно. Практически во всех магазинах, ресторанах, отелях принимаются основные кредитные карты Visa, American Express, Master Card и другие.

**Транспорт:** общественный транспорт в столице: автобусы, трамваи, метро. Туристические проездные билеты можно приобрести в киосках Carris и STCP с 8:00 до 22:00. Существует разветвленная сеть железных дорог между городами и регионами страны. Предусмотрены скидки при поездке на расстояния более 100 км, и билетов по тарифу туда-обратно. Туристические билеты действуют в течение 7, 14 и 21 дня. Две авиакомпании обеспечивают связь материковой части с островами. Такси легко узнать по световому сигналу. В городе плата взимается по счетчику, а за пределами - по километражу, включая обратный путь до места отправки. Во всех такси имеется преискуртант на двух языках. В ночное время с 22:00 до 6:00 тариф увеличивается на 20%. С багажа весом более 30 кг также взимается плата.

**Аренда автомобиля:** в любом аэропорту, на вокзалах, крупных отелях и прокатных фирмах можно взять машину на прокат. Основные условия - наличие международных водительских прав, возраст старше 21 года и водительский стаж не менее года. Необходимо оставить депозит на бензин (около 40 евро). Депозит будет возвращен, если машина будет сдана с полным баком. Обратите внимание - включена ли страховка автомобиля в стоимость. Ограничение скорости в населенных пунктах 50 км/ч, на главных дорогах - 90 км/ч, автомагистралях - 120 км/ч.

**Связь:** для телефонных переговоров удобно использовать карточки, которые продаются в почтовых отделениях, газетных киосках, туристических бюро. Позвонить из России в Португалию: 8-10-351 + код города + номер абонента; из Португалии в Россию: 007 + код города + номер абонента. Звонки из Португалии в Россию весьма дороги.

**Отели:** напряжение в сети 220 В, розетки «евростандарт». Расчетные часы в отелях: въезд - 14:00, выезд - 12:00. Накануне выезда из отеля необходимо расплатиться за дополнительные услуги (телефон, мини-бар и т.д.).

**Кухня:** национальная кухня - прежде всего это свежая рыба и морепродукты. Любимыми блюдами португальцев являются сардины, тунец, крокеты из крабов, национальное кушанье - соленая треска «бакальяу», которую готовят более чем 150 способами. Треску подают с картофелем, крутыми яйцами и ростками репы, приправленными оливковым маслом и уксусом. Рекомендуем попробовать густой суп «калду верде», готовящийся на основе нежирного мясного бульона с картофелем, мелко нашинкованной зеленой капусты, кусочков свиной колбаски шурису и оливкового масла. Мясо не столь популярно, как морепродукты, но готовят его необыкновенно вкусно благодаря использованию большого количества зелени, чеснока, лука и других пряностей. Жаркое из различных сортов мяса: маринованный барашек «боррего», козленок «кабрито». На острове Сан-Мигель находится Огненное озеро, где готовят знаменитое азорское блюдо «кузиду-даш-фуншал» - это мясо, тушеное в горячих природных источниках. Широко используется рис, при-

чем не только как гарнир, но и в качестве десерта - с молоком и яйцами, сахаром, ванилью, корицей или же с цедрой лимона. Безе «овуш молиш» - главное пирожное Португалии, им украшают практически все пироги и торты, даже добавляют в некоторые салаты. Пирог с миндалем «тарте де амендоа», пирог с фигами «досе де фиго» и сладкая паста «дом родригос» не оставят равнодушными ни одного сладкоежку. Ананасы с Азорских островов и бананы с о.Мадейра считаются одними из лучших в мире. В Португалии великолепные вина - белые, красные, розовые и зеленые (есть только здесь). Вина мягкие, не резкие, не терпкие. Наиболее известны вина из регионов Dao и Douro, а также португальские портвейны, произведенные из винограда района г.Порто (белый или красный) и Мадейра (всемирно известное вино с о.Мадейра). В стране хорошее пиво, но самым популярным напитком является лимонад - смесь сиропа, тертой лимонной цедры и свежей воды.

**Магазины:** работают с понедельника по пятницу с 9:00 до 13:00 и с 15:00 до 19:00, в субботу большинство до 13:00 часов. В торговых центрах крупных городов магазины работают также в выходные и праздничные дни с 10:00 до 23:00. Традиционные покупки: обувь великолепного качества (ручной работы), классических и своеобразных модели из золота, одежда. Сувениры: точные копии дворцовой керамической посуды 15 - 16 вв., «азулежуш» - украшающие стены изразцы, ведущие свою историю еще со времен арабского владычества, самая разнообразная керамика (характерный для Португалии «капустный лист»), а также вышивка, кружева, плетеные изделия.

**Чаевые:** в такси, ресторанах - 10%, в баре, кафе - на усмотрение гостя, парикмахерской от 1 евро, носильщику от 0,5 евро.

**Достопримечательности/экскурсии:** Португалия - страна с древней историей, бывшая великая морская империя. Г.Лиссабон: начните экскурсию по городу с центрального проспекта Лиссабона Avenida da Liberdade, далее продвигайтесь к центральной площади Rossio, посетите крепость Castelo de St. Jorge с его панорамным видом на город и реку Rio Tejo, прогуляйтесь через район Alfama, в Belem - посетите самую крупную коллекцию в мире карет и повозок, так же интересны памятник Открытиям и монастырь Jeronimos. Одной из самых красивых португальских деревень, считается Обидуш, известной своим замком-крепостью. Рекомендуем посетить: Синтру - город-музей воспетый Байроном; резиденцию португальских королей; Эшторил, где одно из самых старых в мире казино (второе после Монте-Карло), а также шикарный парк с фонтанами; Кашкаш с вереницей золотых пляжей и сувенирных лавочек. На юге Португалии в Алгарве, может доставить удовольствие поездка в Виламору, Албуфейру, а также Алвор - небольшую рыбацкую деревушку, где находится одна из самых красивых церквей 16 в. в мавританском стиле и национальный заповедник Риа-де-Алфор. Если есть возможность - побывайте на о.Мадейра, цветущем, зеленом, престижном европейском курорте. Вы также можете отправиться туда на экскурсию с посещением: рыбацкой деревни Samara de Lobos, где рисовал свои акварели сэр Уинстон Черчилль, хранилища вина Мадейра, одной из знаменитых фирм-производителей Henriques J Henriques. Поднимитесь на Cabo Girao - второй по высоте утес в мире, посетите городок Ribeira Brava с его типичным рынком и церковью 15 в. Можно отправиться на север острова в Sao Vicente, где по пути встречаются удивительные каскады воды и гроты. Пообедать, рекомендуем на берегу океана в Porto Moniz с его натуральными бассейнами, образованными лавой. Обязательно поднимитесь на Paul da Serra - неповторимое плато на высоте 1500 м, а в местечке Фуншал можно одновременно увидеть северный и южный берега острова. Для любителей

рыбалки можно взять катер с командой и отправится в морское путешествие. Специфика Мадейры - глубина океана достигает 2000 м уже неподалеку от берега. Рыбную ловлю можно начинать через 10 мин после выхода из порта. С мая по октябрь Вы можете выловить гигантскую рыбу Atlantic Blue Marlin или тунца. Можно совершить морскую прогулку на остров Porto Santo - это полупустынный остров с песчаными золотистыми пляжами, где проживал Христофор Колумб. Перечень экскурсий Вы получите по приезду у Вашего гида.

#### Особенности пребывания в стране:

Португальцы приветливы, неторопливы, поэтому будьте готовы к их опозданиям на встречи.

Не сравнивайте местное население с испанцами, это воспринимается болезненно.

Не принято обсуждать в разговоре дела семейные, особенно детей. Не ставьте под сомнение великое прошлое Португалии.

Сиеста (с 12:00 до 15:00) - святое время для местных жителей, Вам могут даже не ответить на телефонный звонок.

Ужинают в Португалии рано, некоторые рестораны закрываются уже в 21:30 - 22:00 часа.

В Португалии возможны карманные кражи и случаи мошенничества, особенно в общественном транспорте и туристических районах. В Португалии нет частных пляжей.

Вода из-под крана пригодна для питья, но в некоторых районах, вода содержит высокий процент соли. Рекомендуем покупать питьевую воду в супермаркетах.

По-русски не понимает и не говорит практически никто.

**Внимание!** Туристы обязаны соблюдать местные законы, нормы поведения, уважать традиции, культурные и религиозные обычаи. Несоблюдение законов может повлечь за собой привлечение к ответственности. Необходимо проявлять осторожность во время путешествия, соблюдать правила личной безопасности, следить за сохранностью своего имущества и документов. Храните ценные вещи в сейфе отеля, сделайте ксерокопию паспорта и визы. Ознакомьтесь с условиями страхования указанными в страховом полисе! Рекомендуется оплатить дополнительную страховку с учетом специфики путешествия.

**Праздничные и нерабочие дни:** 1 января - Праздник Девы Марии; Новый год; 25 апреля - День Свободы; 1 мая - День труда; 10 июня - день Португалии; 15 августа - Успение Богородицы, Вознесение; 5 октября - Провозглашение Республики; 1 ноября - День Всех Святых; 1 декабря - день Восстановления независимости; 8 декабря - Непорочное Зачатие; 25 декабря - Рождество.

**Полезные телефоны:** справочная служба - 118, полиция - 01/346-61-41 или 347-47-30, информация для туристов - 0/800/296-296, служба спасения - 115, срочная помощь на дорогах - 308 (или специальные оранжевые кабинки вдоль дороги), заказ такси в Лиссабоне - 01/815-50-61; 8462423.

**Посольство Португалии в РФ:** г. Москва Ботанический пер. 1, тел.: (495) 981-3416.

**Посольство РФ в Португалии:** Rua Visconde de Santarem, 59, 1000 Lisboa, Телефон: (8-10-3511) 846-2424, 846-2423, 846-2524, Факс: (8-10-3511) 846-3008, E-mail: russemb@mail.telepac.pt.

**Словарик:** Здравствуйте - Ола; До свидания - Адеуш; Спасибо - Обригадо; Пожалуйста - Пур фавор; Извините - Дешкулпэ; Да - Си; Нет - Нау; Сколько это стоит? - Кванто кушто йшто; Плохо - Мал; Хорошо - Бом.

Юридическая поддержка в сфере туризма [www.travelexpert.ru](http://www.travelexpert.ru)